



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
Nr sprawy: ZP/03/23/DWR  
Załącznik nr 2 do SWZ

## UMOWA

Zawarta dnia \_\_\_\_\_ r. w Krakowie, pomiędzy:

**Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.** z siedzibą w Krakowie, adres ul. Kordylewskiego 11, 31-542 Kraków, wpisaną przez Sąd Rejonowy dla Krakowa- Śródmieścia w Krakowie, Wydział XI Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego do Rejestru Przedsiębiorców pod numerem KRS 0000033198, nr NIP: 676-005-88-47, REGON: 350239017, kapitał zakładowy: 87 675 000 (w całości wpłacony),  
reprezentowaną przez:

.....

.....

zwaną dalej **Zamawiającym**

a

.....

zwanym dalej **Wykonawcą**

Zamawiający i Wykonawca zwani są dalej „**Stroną**” lub łącznie „**Stronami**”

na **wykonanie zabudowy i organizację stoiska targowego na targach Hannover Messe w Hanowerze, Niemcy, w dniach 17-21 kwietnia 2023 r., w ramach projektu Power up Your Business in Małopolska 3** współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

**Szczegóły zamówienia:** Projekt *Power up your Business in Małopolska 3*, jest współfinansowany w 85 % z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, a w 15 % ze środków własnych MARR S.A. Zamówienie zostało udzielone na podstawie postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022.1710 tj.).

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie zabudowy oraz organizacja stoiska targowego na targach Hannover Messe w Hanowerze (Niemcy), które odbędą się w dniach 17-21 kwietnia 2023 r. w tym w szczególności:
  - 1) wykonanie zabudowy stoiska zgodnie z projektem i opisem przedmiotu zamówienia oraz udostępnienie go Zamawiającemu wraz z wyposażeniem, w szczególności w sprzęt wystawienniczy, umeblowanie, elementy dekoracyjne, zapewnienie energii elektrycznej, dostępu do wody oraz dostępu do Internetu, montaż i demontaż stoiska,
  - 2) zapewnienie zaplecza technicznego zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - 3) zapewnienie na stoisku produktów spożywczych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - 4) zapewnienie na stoisku narzędzi multimedialnych (sprzętu), zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - 5) zapewnienie obsługi opiekuna targów, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - 6) dostarczenie na stoisko 300 sztuk upominków reklamowych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
Nr sprawy: ZP/03/23/DWR  
Załącznik nr 2 do SWZ

- 7) doprowadzenie miejsca, w którym stało stoisko do stanu pierwotnego zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.
2. Przedmiot umowy będzie realizowany zgodnie z warunkami Specyfikacji Warunków Zamówienia, w tym zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 1 do umowy), Ofertą Wykonawcy (Załącznik nr 2 do umowy) oraz postanowieniami niniejszej umowy, przepisami prawa i normami obowiązującymi w miejscu organizacji targów, w szczególności przepisami BHP i przeciwpożarowymi, a także zgodnie z warunkami i zasadami określonymi przez organizatora targów lub podmioty działające w jego imieniu.
3. Stoisko targowe, o którym mowa w ust. 1, o powierzchni 28 m<sup>2</sup>, będzie zlokalizowane na terenie kompleksu wystawienniczego Deutsche Messe AG, organizatora targów Hannover Messe 2023, w Hanowerze (Niemcy), w dniach 17-21 kwietnia 2023 r.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 z zachowaniem należytej staranności, z uwzględnieniem profesjonalnego charakteru prowadzonej działalności, zgodnie z warunkami i wymaganiami, o których mowa w § 1 ust. 2.
2. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania zabudowy stoiska zgodnie z projektem, który stanowi załącznik nr 1 do OPZ oraz dokumentacją SWZ.
3. Zamawiający uprawniony jest do bieżącej kontroli realizacji przedmiotu umowy oraz zgłaszania uwag i wydawania Wykonawcy zaleceń.
4. Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego kontaktu z Zamawiającym w celu sprawnej realizacji przedmiotu umowy, udzielania Zamawiającemu wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z wykonywaniem umowy oraz niezwłocznego stosowania się do uwag i zaleceń Zamawiającego, w szczególności uwag do projektu graficznego stoiska.
5. Wykonawca zawiadamia niezwłocznie Zamawiającego o wszelkich okolicznościach, które mogą przeszkodzić w prawidłowym wykonywaniu umowy.
6. Niezwłocznie po podpisaniu umowy Wykonawca przekazuje dane kontaktowe opiekuna stoiska targowego. Zamawiający będzie miał prawo do przekazania danych kontaktowych opiekuna firmie odpowiedzialnej za przygotowanie materiałów multimedialnych w ramach stoiska targowego oraz projektantowi stoiska.
7. Wykonawca gwarantuje, że opiekun stoiska będzie dostępny pod wskazanym numerem kontaktowym.

## § 3

1. Umowa będzie realizowana w okresie od dnia zawarcia do dnia 23 kwietnia 2023 r.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w następujących terminach:
  - a) wykonanie zabudowy, wyposażenie stoiska oraz udostępnienie go Zamawiającemu w terminie do godz.20.00 czasu lokalnego na dzień przed rozpoczęciem targów, tj. do dnia 16 kwietnia 2023 r. Udostępnienie Zamawiającemu stoiska polega na jego wydaniu Zamawiającemu po zakończeniu wszelkich prac w tym montażowych i wykończeniowych, wykonanego w sposób kompletny zgodnie z umową, SIWZ, opisem przedmiotu zamówienia oraz projektem. Udostępnienie stoiska Zamawiającemu zostanie potwierdzone protokołem zdawczo-odbiorczym stoiska. Do podpisu protokołu ze strony Zamawiającego upoważniony/a jest/są .....pracownicy Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego SA. W przypadku zastrzeżeń co do zgodności stoiska z wymaganiami przewidzianymi w powyżej wskazanej dokumentacji Zamawiający wskaże zastrzeżenia w treści protokołu. W takim przypadku §8 ust 1 lit b) znajduje zastosowanie. W przypadku dających się usunąć nieprawidłowości lub niezgodności, w tym w przypadku niewykonania kompletnego stoiska w terminie Zamawiający ma prawo wstrzymać się z podpisaniem protokołu do czasu ich usunięcia. W takim przypadku postanowienia §8 ust 1 lit a) znajdują zastosowanie. W celu udokumentowania zastrzeżeń w przypadku braku podpisania przez Wykonawcę protokołu zdawczo odbiorczego stoiska, Zamawiający wykonuje dokumentację zdjęciową wskazanych w protokole zastrzeżeń;



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
Nr sprawy: ZP/03/23/DWR  
Załącznik nr 2 do SWZ

- b) demontaż stoiska niezwłocznie po zakończeniu targów, zgodnie z regulaminem organizatora targów oraz usunięcie wszelkich materiałów, doprowadzając miejsce, w którym stało stoisko do stanu pierwotnego (Wykonawca przed podpisaniem końcowego protokołu odbioru przedłoży Zamawiającemu dokumentację zdjęciową, potwierdzającą terminowość i prawidłowość wykonania tego obowiązku).

#### § 4

1. Z tytułu należytej realizacji przedmiotu niniejszej umowy Wykonawcy będzie przysługiwało wynagrodzenie ryczałtowe w łącznej wysokości .....brutto, (słownie: .....) w tym podatek od towarów i usług (VAT), zgodnie z Ofertą Wykonawcy stanowiącą załącznik nr 2 do umowy. Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, chociażby w czasie zawarcia umowy nie można było przewidzieć rozmiaru lub kosztów prac.
2. Niezależnie od wynagrodzenia wskazanego w ust. 1 Zamawiający zapłaci Wykonawcy koszty związane z przyłączeniem i eksploatacją mediów w trakcie trwania targów.
3. Zapłata nastąpi w terminie, o którym mowa w ust.6 na podstawie faktury VAT wystawionej Zamawiającemu przez Wykonawcę w oparciu o dokument otrzymany od Organizatora, na którym będzie wskazana kwota należności za zużycie mediów w trakcie trwania targów. Do faktury Wykonawca dołączy potwierdzenie zapłaty za zużyte media na rzecz organizatora.
4. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty realizacji przedmiotu umowy, w szczególności:
  - a. wykonanie zabudowy stoiska zgodnie z projektem i opisem przedmiotu zamówienia oraz udostępnienie go Zamawiającemu wraz z wyposażeniem, w szczególności w sprzęt wystawienniczy, meblowanie, elementy dekoracyjne, zapewnienie energii elektrycznej, dostępu do wody oraz dostępu do Internetu, montaż i demontaż stoiska,
  - b. zapewnienie zaplecza technicznego zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - c. zapewnienie na stoisku produktów spożywczych, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - d. zapewnienie na stoisku narzędzi multimedialnych (sprzętu), zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - e. dostarczenie na stoisko 300 sztuk upominków reklamowych zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia,
  - f. zapewnienie obsługi opiekuna stoiska targowego, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 wyczerpuje wszelkie należności Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy, wszelkie cła, składki, podatki i inne należności publicznoprawne. Wykonawca oświadcza ponadto, że wynagrodzenie określone w ust. 1 zostało określone z uwzględnieniem wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę.
4. Wykonanie przedmiotu umowy zostanie potwierdzone protokołem odbioru, który zostanie sporządzony w formie pisemnej po zakończeniu targów i dokonaniu demontażu stoiska. Zamawiający będzie uprawniony do wstrzymania się z podpisaniem protokołu odbioru w szczególności w sytuacji gdy Wykonawca nie zdemontował stoiska oraz nie przekazał dokumentacji zdjęciowej dotyczącej demontażu i przywrócenia powierzchni wystawienniczej do stanu poprzedniego, Zamawiający uwzględni w protokole odbioru zastrzeżenia do realizacji przedmiotu umowy wskazane w protokole zdawczo-odbiorczym stoiska oraz ewentualne inne zastrzeżenia co do pozostałej części realizacji umowy.
5. Podstawą wystawienia faktury będzie protokół odbioru, podpisany przez Strony. Do podpisu protokołu ze strony Zamawiającego upoważniony/a jest .....w Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego SA.
6. Wynagrodzenie będzie płatne po wykonaniu przedmiotu umowy potwierdzonym podpisaniem przez Strony protokołem odbioru, w terminie 14 dni od otrzymania przez Zamawiającego



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.

Nr sprawy: ZP/03/23/DWR

Załącznik nr 2 do SWZ

- prawidłowo wystawionej oraz dostarczonej do Zamawiającego faktury VAT, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
7. Za dzień zapłaty uznaje się dzień złożenia polecenia przelewu przez Zamawiającego.
  8. Wykonawca oświadcza, iż na dzień zawarcia niniejszej umowy widnieje w wykazie, o którym mowa w art. 96b ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 106) oraz dane tam podane są prawdziwe i aktualne. Zamawiający informuje, że w sytuacji gdy rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę na fakturze nie będzie ujęty w wykazie niewidniejący w wykazie, o którym mowa w art. 96b ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, Zamawiający niezwłocznie zgłosi ten fakt do właściwego Urzędu Skarbowego. Każda ze Stron oświadcza, że jest zarejestrowana jako czynny podatnik VAT, z NIP określonym dla danej Strony w komparycji umowy.
  9. Zamawiający dopuszcza możliwość otrzymania od Wykonawcy faktury w formie elektronicznej na adres e-mail: faktury@marr.pl.

## § 5

1. Wykonawca zapewnia do wykonania niniejszej umowy udział osób zdolnych do wykonania zamówienia i gwarantuje, iż osoby te będą posiadały wiedzę oraz doświadczenie niezbędne do realizacji przedmiotu umowy, odpowiadające wymaganiom określonym przez Zamawiającego w Specyfikacji Warunków Zamówienia, w tym opisie przedmiotu zamówienia. Wykonawca zapewnia nadzór i odpowiednie przeszkolenie osób, którymi posługuje się przy wykonaniu przedmiotu umowy.
2. Wykonawca może podzlecić realizację przedmiotu niniejszej umowy osobie trzeciej (podwykonawcy) w zakresie części wskazanych w Ofercie Wykonawcy wybranej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, za uprzednią pisemną zgodą Zamawiającego wyrażoną w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Powierzenie wykonania części przedmiotu umowy podwykonawcy nie wyłącza obowiązku spełnienia przez Wykonawcę wszystkich wymogów określonych postanowieniami umowy, w tym dotyczących personelu Wykonawcy.
4. Powierzenie wykonania części przedmiotu umowy nowemu podwykonawcy, zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy wymaga zgody Zamawiającego w przypadku, o którym mowa w art.36b ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. W pozostałych przypadkach zmiana podwykonawcy wymaga uprzedniego poinformowania Zamawiającego.
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania wszelkich osób zaangażowanych w realizację przedmiotu umowy, jak za własne działania i zaniechania.
6. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu lub osobom trzecim przez Wykonawcę lub osoby działające w jego imieniu lub na jego zlecenie w toku i w związku z realizacją niniejszej umowy. W takiej sytuacji Strony sporządzą pisemny protokół wskazujący zakres i wysokość wyrządzonych szkód.

## § 6

Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za szkody Wykonawcy dotyczące stoiska targowego i jego wyposażenia oraz wszelkich narzędzi i innego mienia ruchomego związanego z realizacją zamówienia, poniesione w związku z realizacją zamówienia.

## § 7

1. Zmiana umowy może nastąpić na zasadach określonych w ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych oraz dopuszcza się zmianę istotnych postanowień umowy w następującym zakresie i przypadkach:
  - a) zmiany terminu określonego w § 3 ust. 2 w przypadku spowodowanym okolicznościami niezależnymi od Stron, jeżeli zmiana terminu nie koliduje z innymi terminami przewidzianymi w umowie lub regulaminie targów;
  - b) zmiany elementów lub założeń technicznych dotyczących stoiska targowego (zabudowy, wystroju i wyposażenia stoiska) w razie konieczności zastąpienia elementów innymi elementami



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
Nr sprawy: ZP/03/23/DWR  
Załącznik nr 2 do SWZ

- lub zmiany założeń technicznych, przewidzianych w warunkach zamówienia, z przyczyn technicznych lub innych przyczyn niezależnych od Stron pod warunkiem uzgodnienia równoważnej ilości i jakości tych elementów lub założeń;
- c) zmiany w zakresie wyposażenia stoiska promocyjnego w razie przeszkód technicznych lub innych przyczyn niezależnych od Stron (np. braku kompatybilności plików);
  - d) zmiany sposobu i warunków realizacji przedmiotu umowy poprzez dostosowanie do stanu zgodnego z prawem lub dokumentami programowymi w przypadku zmian aktów normatywnych lub dokumentów programowych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego.
2. Okoliczności opisane w ust. 1 stanowią przypadki zmian, na które Zamawiający może wyrazić zgodę, jednakże nie stanowią zobowiązania do wyrażenia takiej zgody.
  3. Warunkiem przystąpienia do negocjacji w przedmiocie zmiany umowy z przyczyn określonych w ust. 2 jest złożenie przez jedną ze Stron propozycji zmiany ze wskazaniem okoliczności i zakresu zmiany.
  4. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w umowie.
  5. Nie stanowią istotnej zmiany i nie wymagają zawarcia pisemnego aneksu do umowy zmiany danych teleadresowych Stron i osób upoważnionych do kontaktów związanych z realizacją umowy lub zmiany osób upoważnionych przez Zamawiającego do podpisu protokołów wskazanych w § 3 ust. 2 oraz § 4 ust. 5. Do skuteczności tych zmian wymagane jest pisemne zawiadomienie drugiej Strony. Do chwili zawiadomienia o zmianie danych teleadresowych korespondencję przesłaną na dotychczasowy adres uznaje się za doręczoną.

## § 8

1. Zamawiającemu przysługuje prawo naliczenia Wykonawcy kary umownej w następujących przypadkach:
  - a) za zwłokę w udostępnieniu Zamawiającemu stoiska spełniającego wymagania wskazane w umowie, SWZ, OPZ – o kwotę stanowiącą 25% wysokości wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 1;
  - b) nienależyte wykonanie przedmiotu zamówienia, w pozostałym zakresie realizacji umowy niż określonym w a) – o kwotę stanowiącą nie więcej niż 10% wysokości wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 1 za każdy przypadek nienależytego wykonania.
2. Łączna wysokość kar umownych na podstawie ust. 1, nie przekroczy 35% wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 1 umowy.
3. W razie odstąpienia przez Zamawiającego od umowy lub wypowiedzenia umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 50% wynagrodzenia brutto, określonego w § 4 ust. 1.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
5. Wysokość kary umownej może zostać wskazana przez Zamawiającego w protokole odbioru. W takim przypadku kara umowna jest wymagalna z chwilą podpisania protokołu odbioru przez Zamawiającego. Powyższe nie pozbawia Wykonawcy prawa naliczenia kary umownej w terminie późniejszym z powodu innych uchybień lub w wysokości wyższej za uchybienie za które wysokość kary umownej wskazana została w protokole.

## § 9

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w całości lub części przedmiotu umowy w następujących przypadkach:
  - a) w przypadku nieprzystąpienia przez Wykonawcę do realizacji przedmiotu umowy lub przerwania realizacji na okres dłuższy niż 2 dni robocze i bezskutecznego upływu terminu dodatkowego wyznaczonego przez Zamawiającego;





Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.

Nr sprawy: ZP/03/23/DWR

Załącznik nr 2 do SWZ

- b) w przypadku nienależytego wykonywania przedmiotu umowy i bezskutecznego upływu dodatkowego terminu wyznaczonego przez Zamawiającego;
  - c) w przypadku zaprzestania lub zakończenia realizacji projektu *Power up your Business in Małopolska 3* wskazanego we wstępie umowy lub odmowy wypłaty dofinansowania tego Projektu;
  - d) w razie zaistnienia okoliczności dotyczących przedsiębiorstwa Wykonawcy, z których wynika, że Wykonawca nie będzie mógł wykonać umowy lub wykonanie umowy będzie znacznie utrudnione, w szczególności w razie wszczęcia w stosunku do Wykonawcy postępowania upadłościowego, likwidacyjnego, układowego lub innego postępowania o podobnym charakterze;
  - e) w przypadku rażącego naruszenia przez Wykonawcę postanowień umownych, w szczególności w razie powierzenia wykonania całości lub części zamówienia innym podmiotom bez zgody Zamawiającego, zawarcia przez Wykonawcę, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, umowy mającej na celu przeniesienie na osobę trzecią lub wniesienie aportem do innych podmiotów praw lub obowiązków, w tym wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy;
  - f) w przypadku odwołania targów z jakiegokolwiek przyczyny.
2. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy powinno być złożone nie później niż w terminie 30 dni roboczych od dnia wystąpienia okoliczności stanowiącej podstawę odstąpienia lub upływu dodatkowego terminu wyznaczonego przez Zamawiającego.
  3. Oświadczenie o odstąpieniu powinno być złożone w formie pisemnej pod rygorem nieważności wraz ze wskazaniem okoliczności stanowiącej podstawę odstąpienia.
  4. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy (np. stan wojny, stan wyjątkowy) lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu Zamawiający może odstąpić od umowy nie później niż w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
  5. Żadna ze stron nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkodę, koszty lub wydatki powstałe w wyniku lub w związku ze zwłoką, nienależytym wykonaniem lub niewykonaniem umowy, jeżeli nastąpiło to w związku z zaistnieniem siły wyższej. W takim przypadku żadna ze stron nie może także naliczyć kar umownych.
  6. Siła wyższa w rozumieniu niniejszej umowy oznacza wszelkie sytuacje lub zdarzenia o charakterze wyjątkowym, których wystąpienia strony nie mogły przewidzieć w momencie podpisywania umowy, pozostające poza kontrolą stron, uniemożliwiające którejkolwiek z nich wypełnienie jakichkolwiek spośród jej zobowiązań przewidzianych niniejszą umową, niewynikające z błędu lub zaniedbania stron oraz pozostające mimo dołożenia wszelkiej należytej staranności. Siłą wyższą są w szczególności zdarzenia o charakterze katastrof przyrodniczych typu powódź, huragan, wichury o nadzwyczajnej sile, trąby powietrzne, wyjątkowo intensywne i długotrwałe ulewy, wojna, restrykcje stanu wojennego, powstanie, rewolucja, zamieszki, embargo, epidemia itp. a także zaostrzenie obostrzeń związanych z trwającym stanem pandemii utrudniające lub uniemożliwiające wykonanie umowy. W rozumieniu niniejszej umowy siłą wyższą nie są w szczególności deficyt sprzętowy, kadrowy, materiałowy, spory pracownicze, strajki, trudności finansowe ani też kumulacja takich czynników.
  7. Strona umowy stojąca w obliczu siły wyższej musi niezwłocznie, od jej zaistnienia, poinformować drugą stronę umowy o zaistniałej sytuacji, naturze problemu, przewidywanym czasie trwania oraz przewidywanych konsekwencjach, jak również podjąć działania w celu zminimalizowania możliwych szkód.
  8. Strona umowy powołująca się na okoliczność siły wyższej ma obowiązek udokumentowania jej zaistnienia.
  9. Odstąpienie od umowy nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności z tytułu kar umownych i odszkodowań wobec Zamawiającego.

## § 10

1. Strony zobowiązują się do zachowania w poufności postanowień niniejszej umowy oraz wszelkich informacji pozyskanych w związku z zawarciem i realizacją umowy.



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.

Nr sprawy: ZP/03/23/DWR

Załącznik nr 2 do SWZ

2. Obowiązek zachowania poufności dotyczy w szczególności informacji technicznych, technologicznych, handlowych, organizacyjnych, finansowych lub innych, których ujawnienie mogłoby narazić Zamawiającego na szkodę.
3. Obowiązek poufności nie dotyczy danych, które zgodnie z przepisami prawa lub postanowieniami umownymi powinny być upublicznione albo przekazane właściwym organom lub podmiotom trzecim.
4. Strony mają obowiązek zapewnić ochronę poufności informacji według najwyższych przewidzianych prawem standardów, w tym zapewnić ochronę systemów i sieci teleinformatycznych, w których są przetwarzane, przechowywane lub przekazywane informacje poufne drugiej Strony, a także kontrolować ochronę tych informacji oraz przestrzegać przepisów o ochronie poufności informacji.
5. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić przestrzeganie poufności informacji przez pracowników i podwykonawców zaangażowanych przy realizacji przedmiotu umowy.
6. Obowiązek zachowania poufności obowiązuje przez okres 5 lat po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej umowy, a po upływie tego terminu przechodzi w zobowiązanie bezterminowe.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizowanym zamówieniem, w tym dokumentów finansowych.
8. W razie naruszenia obowiązku, o którym mowa w ust.1-2, Wykonawca ponosi odpowiedzialność za powstałą z tego tytułu szkodę u Zamawiającego.

## § 11

1. Każda ze Stron powierza drugiej Stronie umowy przetwarzanie danych osobowych zawartych w niniejszej umowie, w tym dane osób upoważnionych do czynności na podstawie umowy, w zakresie określonym w umowie do celów niezbędnych do wykonania umowy oraz realizacji projektu „Power up Your Business in Małopolska 3” przez Zamawiającego, zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dalej „RODO”;
2. Jeżeli w związku z realizacją umowy konieczne będzie udostępnienie danych osobowych uczestników projektu „Power up Your Business in Małopolska 3” lub innych danych osobowych objętych zbiorem „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych”, Strony zawrą w formie pisemnej aneks do niniejszej umowy lub odrębną umowę w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych do przetwarzania w imieniu i na rzecz administratora danych osobowych - ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego, w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umowy, zgodnie z właściwymi przepisami prawa i postanowieniami umowy o dofinansowanie Projektu.
3. W razie potrzeby Zamawiający upoważni lub powierzy Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji umowy, zgodnie z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. (Dz.U. z 2019 r., poz. 1781.) i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.
4. Strony wzajemnie oświadczają, iż są administratorami danych osobowych swoich pracowników, jak też, iż spełniły wzajemnie wobec siebie obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 i 14 RODO.

## § 12

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych i Kodeksu cywilnego, o ile przepisy ustawy – Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej, a także przepisy innych ustaw mające zastosowanie do przedmiotu Umowy.

## § 13

1. Wszelkie szczegółowe ustalenia związane z realizacją niniejszej umowy i wymianą potrzebnych informacji, następować będą osobiście lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.



Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.

Nr sprawy: ZP/03/23/DWR

Załącznik nr 2 do SWZ

2. Osobami upoważnionymi do kontaktów ze strony Zamawiającego są: .....  
(e-mail:.....); .....(e-mail: .....), pracownicy  
Departamentu Współpracy Regionalnej Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego SA.
3. Osobą upoważnioną do kontaktów ze strony Wykonawcy, jest .....(e-mail: ..... tel. ....).
4. Strony ustalą metody zachowania poufności w korespondencji drogą poczty elektronicznej.
5. Wszelkie oświadczenia Stron dotyczące umowy (nie dotyczy bieżących kontaktów, wytycznych i akceptacji) będą składane w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Oświadczenia uważa się za doręczone z dniem doręczenia, odmowy odbioru przez Stronę, wskazania braku możliwości doręczenia przez operatora lub w przypadku nie podjęcia awizowanej przesyłki, z dniem upływu terminu do odbioru przy pierwszym awizowaniu przesyłki (przez kuriera lub operatora pocztowego).

#### § 14

1. Żadne prawa i obowiązki wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przenoszone ani wnoszone do innych podmiotów, bez uprzedniej zgody pisemnej Zamawiającego wyrażonej pod rygorem nieważności.
2. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych przy realizacji niniejszej Umowy jest sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### § 15

1. Integralną częścią Umowy są załączniki:  
Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia wraz z załącznikiem (projekt stoiska)  
Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy  
Załącznik nr 3 – Protokół odbioru
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**





Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
Nr sprawy: ZP/03/23/DWR  
Załącznik nr 2 do SWZ

Załącznik nr 3 do umowy

**Protokół odbioru przedmiotu umowy \* (wzór)**

sporządzony w ..... dnia ..... na podstawie umowy nr MARR/.../...../DWR z dnia ....., pomiędzy:

**Małopolską Agencją Rozwoju Regionalnego S.A. (Zamawiającym)**

a

..... (Wykonawcą)

dotyczący odbioru przedmiotu umowy:

.....

I. Zamawiający postanawia:

1. przyjąć przedmiot objęty odbiorem bez zastrzeżeń\*
2. przyjąć przedmiot objęty odbiorem z zastrzeżeniami\* (jakimi?)

.....

II. W związku z powyższymi zastrzeżeniami, ustala się, co następuje:

.....

Protokół sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Zamawiający**

**Wykonawca**

\_\_\_\_\_  
\* *niepotrzebne skreślić*